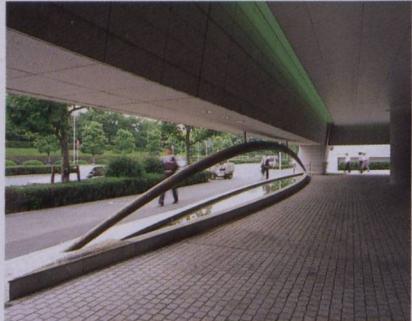


ticularly within the Chancery itself.

World Peace I, an arc-shaped



World Peace I
「世界平和Ⅰ」

sculpture, cast in bronze with a rock-like texture, is set in a shallow reflecting pool on the sidewalk near Aoyama dori. Inside the main entrance of *Place Canada* is *World Peace II*: made of aluminum, this bow-shaped sculpture is very similar in form and dimensions to *World Peace I* (albeit with a surface texture of tree bark) and functions as an electronically resonating tube. The bow shape, with its various allusions, is a theme echoed elsewhere in *Place Canada*. Both pieces are by Garfield Smith of Toronto.

The main entrance to the Embassy, on the fourth floor of *Place Canada*, is reached by covered escalator. On the left, as the visitor ascends, are the trees of Takahashi Memorial Park.

Wave Breaking, a dramatic sculpture by Ted Bieler of Toronto meets the visitor at the landing. A cascade of bronze, the work suggests waves breaking over a rocky shore on the Atlantic seaboard. The waves, like ancient guardians of the threshold, remind visitors of the arduous sea passage that was undertaken by generations of newcomers to Canada.

The open air expanse that is *Canada Garden* unfolds: through it one sym-

de la collection du Ministère des Affaires extérieures, soit de dons de généreux mécènes canadiens ou japonais. Il y a une autre catégorie d'oeuvres - décrites en détails ci-dessous - cependant. Il s'agit d'oeuvres commandées expressément pour attirer l'attention sur quelques uns des points d'intérêt de *Place Canada*, plus particulièrement à l'intérieur de la chancellerie.

Parmi ces œuvres on compte *World Peace I*, une sculpture de bronze moulé en forme d'arc dont la texture rappelle la pierre, suspendue au-dessus d'un bassin d'eau reflétant ses formes près de l'avenue Aoyama. À l'intérieur de l'entrée principale de *Place Canada* on trouve *World Peace II*: faite d'aluminium, cette sculpture à la forme d'arc est très similaire, de par sa forme et ses dimensions, à *World Peace I*, bien que la texture de sa surface cherche à imiter l'écorce d'un arbre. Soulignons que *World Peace II* sert également de tube sonore électronique. Le thème de l'arc, avec tout ce qu'il sous-entend, est présent à plusieurs endroits de *Place Canada*. Les deux sculptures sont l'œuvre de Garfield Smith de Toronto.

C'est grâce à un escalier roulant couvert qu'on accède à l'entrée principale de l'ambassade au quatrième étage de *Place Canada*. À mesure qu'il monte le visiteur aperçoit graduellement la cime des arbres du parc Takahashi.

C'est *Wave Breaking*, une impressionante sculpture de Ted Bieler de Toronto qui accueille le visiteur au sommet de l'escalier roulant. Véritable cascade de bronze, cette œuvre rappelle des vagues se brisant sur les rochers des rives de la côte atlantique. Les vagues, veillant sur le seuil de la porte tel un cerbère, évoquent le rude périple auquel durent se

務部はそれぞれ2、3階に位置している。

建物のいたるところに、カナダ外務省のコレクションの中から選ばれた優れた美術品が飾られている。その一部は、カナダおよび日本の篤志家から贈られた作品である。また"Place Canada"、とりわけ大使館庁舎内のいくつかの重要な個所には、特にこのビルのために制作を依頼した下記のような作品が置かれており、注目に値する。

青山通り沿いの歩道わきに作られた浅い反射池の上に掛かっているのは、岩肌模様の弧形ブロンズ彫刻「世界平和Ⅰ」。"Place Canada"の一階玄関内側の天井には「世界平和Ⅱ」が配されている。この弓形のアルミ製彫刻は、表面が樹皮模様という点を除いて、形も大きさも「世界平和Ⅰ」ときわめてよく似ており、電子共鳴管にもなっている。さまざまな意味が込められた弓形は、"Place Canada"の各所に見られるモチーフである。これら2点の作品は、トロントのガーフィールド・スミスが制作した。

"Place Canada"の4階にある大使館玄関へは、左手に高橋記念公園の木々を見ながら、天蓋つきエスカレーターで上る。

エスカレーターを降りた訪問者を迎えるのは、トロントのテッド・ビーラーによるドラマチックな彫刻「碎ける波」。ブロンズをレースのように重ねたこの作品は、大西洋沿岸の岸壁に碎け散る波を表している。これらの波は、いにしえの門番のように存在し、何世代にもわたってカナダに渡來した人々が体験した厳しい船路を、来館者に想い起こさせる。

そこから先に広がるのは、「カナダ・ガーデン」と名付けられた屋外回廊。まず大西洋を出発して、カナダ楯状地、大平原、北極、マッキンジー山脈およびロッキー山脈を横断し、太平洋にたどり着く。「カナダ・ガーデン」の中間地点には、ケープ・ドーセットのカナンギナク・ポートウーグックの作品「イヌクシユック」（イヌイット語で「人間の化身」の意味）